Projektträger/responsabile progetto

HAUS DER FAMILIE
WO BILDUNG ZUM ERLEBNIS WIRD

Kooperation/cooperazione

Südtiroler Kinderdorf
treff.familie
la strada der weg
Young+Direct
Katholische Frauenbewegung
IL MELOGRANO® Centro Informazione Maternità e Nascita
50 Jahre KFS Katholischer Familienverband Südtirol
VKE
L'ARCA
Cooperativa Sociale FUTURA O.N.L.U.S. - soc. coop. Sozialgenossenschaft FUTURA O.N.L.U.S. - soz. Gen.
lilith Consultorio familiare Familienberatungsstelle

unterstützt von/sostenuto da

associazione donnenissà solidarietà con le donne straniere
vereinigung frauennissà solidarität mit ausländischen frauen
netz
EMOTIONELLE ERSTE HILFE
haus der geschützten wohnungen
VSLS
FRAUEN HELFEN FRAUEN
apjd ARBEITSGEMEINSCHAFT DER JUGENDDIENSTE
AUTONOME PROVINZ BOZEN SÜDTIROL
PROVINCIA AUTONOMA DI BOLZANO ALTO ADIGE
Familienagentur
Città di Bolzano Stadt Bozen

Informationen/informazioni

Haus der Familie, Lichtenstern/Stella 1-7 - 39054 Ritten/Renon
Tel. 0471 345 172 - mutternacht.hdf.it - info@hdf.it

mutternacht

Sa. 07.05.16, 16.00
Bozen / *Bolzano*
Musterplatz / *Piazza della mostra*

mutternacht.hdf.it

Muttertag? Mutternacht!

Jugendschwangerschaft - ein neues Leben beginnt!

Mit einer Schwangerschaft im Teeny-Alter wird ein junges Leben auf den Kopf gestellt. Selbst noch nicht erwachsen, keine Ausbildung, keine finanziellen Sicherheiten, keine fixe Anstellung, die Partnerschaft häufig noch nicht stabil...

Unter diesen Voraussetzungen beginnt ein neues Leben gleich 2x – für die jugendlichen Eltern und das Kind.

Die 2. Mutternacht möchte auf die besonders komplexe Situation von jugendlichen Müttern hinweisen.

Giovani madri - inizia una nuova vita!

La gravidanza in età adolescenziale scombussola la vita dei ragazzi. Non ancora adulti, senza aver concluso gli studi, senza certezze economiche, senza posto di lavoro, la relazione di coppia forse non ancora stabile....

Con queste premesse inizia una nuova vita per i giovani genitori ed il loro bimbo.

La seconda edizione di Mutternacht vuole portare l'attenzione sullle madri giovani e sulla complessitá della loro esperienza.

Sa. 07.05.16, 16.00 - Bozen / *Bolzano*
Musterplatz / *Piazza della mostra*

Verschiedene Familien- und Frauenorganisationen laden am 7. Mai zur zweiten „Mutternacht“ in Südtirol ein. Infostände informieren über Unterstützungsangebote für junge Mütter und Familien. Ein buntes Rahmenprogramm für Eltern und Kinder lädt zum Verweilen und zum Austausch ein.

Diverse organizzazioni familiari e femminili invitano il 7 maggio alla seconda „Mutternacht“ in Alto Adige. Ci saranno stand informativi sulle opportunità di sostegno nella nostra provincia per giovani madri e famiglie. Il programma é vario e stimola l'intrattenimento e lo scambio tra i partecipanti.

Rahmenprogramm / *Programma*

16:00 Eröffnung und Begrüßung / *Apertura e saluti*

16:15 Prämierung des Literaturwettbewerbes zur Geburt / *Premiazione del concorso letterario sul parto*

16.30 Flashmob

16.40 Podiumsdiskussion mit geladenen Gästen / *Dibattito con gli ospiti*

17:15 Theaterperformance von und mit Astrid Gärber „GROW UP“ / *Performance teatrale di e con Astrid Gärber „GROW UP“*

anschließend Livemusik von den Bands „She and me“, „Waira“ und „Kairo“/ *Musica dal vivo con „She and me“ , „Waira“ e „Kairo“*

Ab 16.00 Kinderbastelecke und Straßenspiele / *Dalle 16.00 angolo ri-creativo per bambini e giochi di strada*

Mutterschaft ist eine kollektive gesellschaftliche Verantwortung!
La maternità è una responsabilità sociale collettiva!